

  
**TERMA**  
AIR



# **BENUTZERHANDBUCH**

**G668640 Terma Air Tower Breeze**  
Ventilator



## LESEN UND AUFBEWAHREN DIESER ANLEITUNG

Achtung: Die Abbildungen in dieser Anleitung sind allgemein gehalten.

## VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch, auch wenn Sie bereits mit dem Produkt vertraut sind. Bewahren Sie das Handbuch an einem sicheren Ort für die zukünftige Nutzung auf. Besondere Aufmerksamkeit sollte dem Abschnitt "WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE" gewidmet werden.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

### **BITTE LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN.**

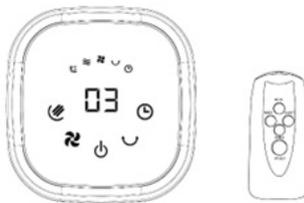
Beim Einsatz elektrischer Geräte sollten immer grundlegende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden, um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu minimieren.

**WARNUNG** – Zur Verringerung des Risikos von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen:

- Verwenden Sie das Gerät immer mit einer Stromquelle, deren Spannung, Frequenz und Leistung mit den Angaben auf dem Typenschild des Produkts übereinstimmen.
- Verwenden Sie den Ventilator nicht mit einem Festkörper-Drehzahlregler.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten genutzt werden, sofern sie beaufsichtigt oder über die sichere Nutzung des Geräts unterrichtet wurden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Lassen Sie den Ventilator nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist, heruntergefallen ist oder Fehlfunktionen zeigt.
- Falls das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder einen Kundendienst.

- Versuchen Sie nicht, es selbst zu demontieren.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder setzen Sie sie keiner Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasserquellen (z. B. Badewannen, Schwimmbecken).
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Vibrationen, Staub oder in schlecht belüfteten Bereichen auf.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät bewegen, reinigen, montieren oder demontieren.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen. Stecken Sie keine Gegenstände oder Körperteile durch das Schutzgitter.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem autorisierten Kundendienst ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

## PRODUKTMERKMALE



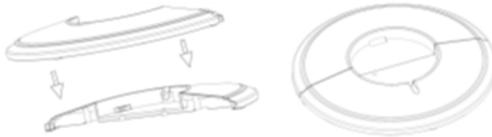
## MONTAGEANLEITUNG

### Entfernen des Kabels:

Vor der Montage die Kabelbinder entfernen und das Netzkabel abwickeln.  
ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig montiert ist, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.

1. **Installation der Basis:** Richten Sie die Basis mit der Aussparung

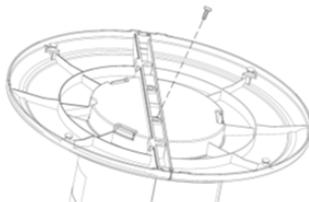
aus und befestigen Sie beide Seiten der Basis.



2. **Anbringen der Haupteinheit:** Richten Sie das Kabel der Haupteinheit mit der Aussparung in der Basis aus und befestigen Sie es mit drei Clips.



3. **Fixieren mit Schrauben:** Befestigen Sie die Basis mit Schrauben für zusätzliche Stabilität.



## VERWENDUNG DES PRODUKTS

**ACHTUNG:** Der Ventilator muss vollständig montiert sein, bevor er in Betrieb genommen wird!

1. Stellen Sie den Ventilator auf eine stabile, trockene Oberfläche und schließen Sie ihn an eine Steckdose an.

2. Der Ventilator kann gesteuert werden über:
  - o Die Tasten am Bedienfeld
  - o Die Fernbedienung (benötigt 2 AAA-Batterien, nicht im Lieferumfang enthalten)
3. Steuerungsfunktionen:
  - ON/OFF: Ein- und Ausschalten des Ventilators. Die Startgeschwindigkeit ist niedrig (01).
  - GESCHWINDIGKEIT: Geschwindigkeit durch Drücken der Taste einstellen – niedrig (01), mittel (02) oder hoch (03).
  - TIMER: Automatische Abschaltung von 1 bis 9 Stunden mit der TIMER-Taste einstellen.
  - MODUS: Durch Drücken der MOD-Taste den Betriebsmodus auswählen – Normal, Natur oder Schlafmodus.
  - OSZILLATION: Drücken Sie die SWING-Taste, um die Oszillation ein- oder auszuschalten.

## **REINIGUNG UND WARTUNG**

**WARNUNG:** Vor der Reinigung oder Bewegung des Geräts den Netzstecker ziehen. Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser!

1. Reinigen Sie die Oberfläche des Ventilators mit einem feuchten Tuch.
2. Eine monatliche Reinigung wird empfohlen.
3. Demontieren Sie den Ventilator nicht selbst – dies darf nur durch autorisierte Fachkräfte erfolgen.
4. Falls das Gerät längere Zeit nicht genutzt wird, lagern Sie es an einem kühlen, trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.

## **GARANTIEERKLÄRUNG**

Das Produkt verfügt über alle vorgeschriebenen und deklarierten Eigenschaften. Für alle mechanischen Teile gilt eine Garantie von 2 Jahren, für elektrische Komponenten 1 Jahr, vorbehaltlich der Einhaltung



der Regeln in der Anleitung. Der Garantieschein gilt zusammen mit dem beigefügten Kaufbeleg. Während der Garantiezeit werden alle Fehler, die auf minderwertiges Material, Verarbeitung, Fehler oder Mängel zurückzuführen sind, kostenlos behoben. Die Reinigung von Kalkablagerungen, die durch „hartes“ Wasser verursacht werden, fällt nicht unter die Garantie und stellt keinen Herstellungsfehler des Produkts dar. Wir behalten uns das Recht vor, das gesamte Produkt zu reparieren oder auszutauschen.



Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, normale Abnutzung und Fehler entstehen und den Wert, die Funktionalität und die Sicherheit des Gerätes nicht beeinträchtigen. Die Garantie erlischt, wenn die Reparatur durch eine nicht autorisierte Person durchgeführt wird oder wenn bei der Reparatur keine Originalersatzteile verwendet wurden. Wir übernehmen keine Haftung für Reflexschäden (DAMNUM EXTRA REM), für tatsächliche Sachschäden oder entgangenen Gewinn, die durch die Verwendung oder einen Mangel des Produkts entstehen könnten. Ebenso erkennen wir keine Montage- und Demontagekosten sowie sonstige mittelbare oder unmittelbare Kosten, Schadensersatzansprüche oder Gebühren an, die aufgrund etwaiger Reklamationen zu unseren Lasten fallen würden.

## ENTSORGUNG UND RECYCLING

### Wichtige Umwelthinweise

Einhaltung der WEEE-Richtlinie und Entsorgung des Abfallprodukts: Dieses Produkt entspricht der EU-WEEE-Richtlinie (2012/19/EU). Dieses Produkt trägt das Klassifizierungssymbol für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE).

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem restlichen Hausmüll entsorgt werden darf. Das Altgerät muss an der offiziellen Entsorgungsstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden. Für die geeigneten Entsorgungsstellen wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden. Jeder Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Verwertung und dem Recycling

von Altgeräten. Die ordnungsgemäße Entsorgung des Altgeräts trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

### **Informationen zur Verpackung**

Die Verpackungsmaterialien des Produkts werden aus Materialien hergestellt, die gemäß unseren nationalen Umweltvorschriften recycelt werden können. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nicht im Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie sie zu den von den örtlichen Behörden ausgewiesenen Sammelstellen für Verpackungsmaterialien.

### **DATENSCHUTZHINWEIS**

Zur Erbringung der mit dem Kunden vereinbarten Leistungen verpflichten wir uns zur uneingeschränkten Einhaltung sämtlicher Bestimmungen des geltenden Datenschutzrechts gemäß den vereinbarten Ländern, in denen die Leistungen für den Kunden erbracht werden, sowie ggf. der Datenschutz-Grundverordnung der EU (DSGVO). Der Zweck unserer Datenverarbeitung liegt im Allgemeinen in der Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtung Ihnen gegenüber und aus Gründen der Produktsicherheit in der Wahrung Ihrer Rechte im Zusammenhang mit Garantie- und Produktregistrierungsfragen. In einigen Fällen, jedoch nur bei Gewährleistung eines angemessenen Datenschutzes, kann es zu einer Übermittlung personenbezogener Daten an Empfänger außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums kommen.

Hergestellt für: Fero-Term d.o.o. Gospodarska 17, Donji Stupnik, Zagreb,  
Website: [www.terma.hr](http://www.terma.hr) [www.fero-term.hr](http://www.fero-term.hr)  
E-Mail: [info@fero-term.hr](mailto:info@fero-term.hr) Tel.: +385 (0)1 4343 116







A series of 18 horizontal lines for writing, starting from the first line where the pencil is located and extending down to the line above the footer.



Gospodarska 17  
Donji Stupnik, Zagreb

Website:  
[www.terma.hr](http://www.terma.hr)  
[www.fero-term.hr](http://www.fero-term.hr)

E-mail: [info@fero-term.hr](mailto:info@fero-term.hr)  
tel: +385 (0)1 4343 116